

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E-Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Office Hours: Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM; Friday - 10:30 AM to 6:30 PM

Third Sunday of Lent March 23rd, 2014

Masses:

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Superior & Pastor, Ext. 27

E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 29

E-mail: mario@stmaryofczestochowa.org

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Associate Pastor, Ext. 26

E-mail: zbigniew@stmaryofczestochowa.org

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday

8:00 AM (English) (only one mass)

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Nydia Cano - Receptionist, Ext. 20

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Confessions:

Saturday

4:00 - 4:45 PM (Trilingual)
6:00 - 6:30 PM (Polish)

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-299-8816

E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Wednesday

6:00 - 7:40 PM (Trilingual)

Bulletin Editor, Ext 20

E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Sunday

10:00 - 10:30 AM (Polish)

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-218-7842

E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

First Friday

6:30 - 7:00 PM (Polish)

Irene Saldaña - CCD

E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Devotions:

Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Spanish)

Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail:

scenter@stmaryofczestochowa.org

First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help (Polish)

Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



March 23, Third Sunday of Lent

- 8:30 †Stella Kurcab (Harriet)
†Sophie Nowicki (Paida Family)
- 10:30 O zdrowie dla Franciszek i Maria Szopiński (Helena)
O zdrowie dla Jadwiga i Stanisław Słowakiewicz (Helena)
O zdrowie dla Janina i Daniel Giepczynska (Helena)
O zdrowie dla Anna Batkiewicz (Helena)
†Józef Liput (Helena)
†Michalina i Józef Liput (Helena)
†Michalina i Jan Słowakiewicz (Helena)
†Witold i Maria Magierski (Helena)
†Helena i Aleksander Czerwiński (Helena)
†Weronika i Ludwik Pieczonka (Helena)
†Józef Budkiewicz (Helena)
- 11:30 Gorzkie Żale
- 12:30 Por la salud de Juana Rios
†Teresa Serrano aniversario (hijos)
†Graciela Casas
†Luis Tomas Casas
†Felix Santoyo (hija)
- 4:00 †Andrea Ramirez (familia Venegas)

March 24, Monday, Lenten Weekday

- 7:30 †Theresa Brazda
- 8:15 Por la salud de Juana Rios
- 12PM Rekolekcje Wielkopostne w języku polskim
- 7PM Rekolekcje Wielkopostne w języku polskim

March 25, Tuesday, The Annunciation of the Lord

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:15 Por la salud de Juana Rios
- 12PM Rekolekcje Wielkopostne w języku polskim
- 7PM Rekolekcje Wielkopostne w języku polskim
- 8PM Spanish Mass

March 26, Wednesday, Lenten Weekday

- 8:00 Parishioners
- 8:30 Eucharistic Adoration until 7 P.M.
- 12PM Rekolekcje Wielkopostne w języku polskim
- 7PM Rekolekcje Wielkopostne w języku polskim

March 27, Thursday, Lenten Weekday

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:15 Por la salud de Juana Rios

March 28, Friday, Lenten Weekday; Day of Abstinence

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 7:50 Way of the Cross—English
- 8:15 En acción de gracias al Cristo de Chalma (Ciro)

- 8:45 Via Crucis
- 7PM Droga Krzyżowa i Msza św.

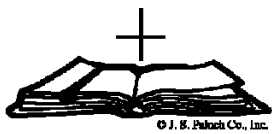
March 29, Saturday, Lenten Weekday

- 5:00 For the parishioners
- 6:30 W intencjach próśb i podziękowań do M. B. Nieustającej Pomocy

March 30, Fourth Sunday of Lent

- 8:30 †Mike and Anne Vavrek (family)
- 10:30 Za parafian
- 11:30 Gorzkie Żale
- 12:30 Por la salud de Juana Rios
†Teresa Serrano, 2º aniversario (hijos)
- 4:00 Por la salud y bendiciones de Fernanda Ramirez (su mamá)

Mass Intentions



Mass Intention Book

If you wish to request a mass for a deceased member or a blessing or to ask for the health of a love one or friend, you may do so at the rectory. We are open Monday—Thursday from 9 AM to 5 PM and on Friday from 10:30 to 6:30 PM. A SMALL DONATION OF \$10 PER INTENTION IS REQUIRED.

Lector Schedule

Saturday, March 29

- 5:00 Sharon Wentz, John Stenson



Sunday, March 30

- 8:30 Michele Cison-Carlson, Maria Carmen Castañeda
- 10:30 Franek Banachowski, Alicja Krzak
- 12:30 Linda Ramirez, Roberto Pasillas Esteban Gutierrez
- 4:00 Humberto Tellez, Martha Brito, Victor Ibarra

Eucharistic Minister

Saturday, March 29

- 5:00 Jean Yunker, Frances Balla

Sunday, March 30

- 8:30 Ed Hennessy, John Kulaga Georgia Czarnecki
- 10:30 Polish Eucharistic Ministers
- 12:30 Ruth Trujillo, Alejandra Baez Marisol Ortiz, Javier Hernandez
- 4:00 Gisela Aviña, Tiburcio Rodriguez, Enrique Garcia



Eternal rest.....

†Theresa Brazda

May God Who called you, take you home!



ANNOUNCEMENTS

CCD NEWS

© J. S. Paluch Co., Inc.

Our next CCD class will be held on April 5, 2014. Please arrive on time.

Flea Market
March 29-30, 2014
St. Mary Social Center
5000 W 31st Street, Cicero IL

Our parish will be hosting a Flea Market on March 29 and March 30, 2014. As every year, we kindly ask your attendance to this event to help raise funds for our parish.

If you wish to reserved a space for the flea market or donated items, you may do so at the rectory Monday-Thursday from 9-5 p.m. and Fridays from 10:30-6:30 p.m.

Fees:

- Single Day Space\$20
- Two Day Space.....\$35
- Each Table.....\$ 5

Collection for the Church in Central and Eastern Europe
March 23, 2014

The Collection for the Church in Central and Eastern Europe not only funds shelters and medical dispensaries but also enables the formation of religious and lay ministers in order to foster the faith of future generations. On behalf of these ministers of the Gospel and those in need throughout Central and Eastern Europe, I thank you for your generous support of this collection. May Our Lord continue to bless you and your loved ones as we strive to live with a deep sense of solidarity for the needs of others within our parishes, our Archdiocese and throughout the Universal Church. You and your intentions are in my prayers; please keep me in yours.

Sunday Collection, March 9, 2014

Mar. 08	5:00PM	\$381.00
	6:30PM	\$76.00
Mar. 09	8:30AM	\$1,076.42
	10:30AM	\$1,700.00
	12:30PM	\$1,679.00
	4:00PM	\$625.00
TOTAL		\$5,537.42

Sunday Collection, March 16, 2014

Many thanks to those of you who have contributed to St. Mary of Czestochowa's collection this past week. Your gifts are essential to our ministry, and we are grateful.	Mar. 15	5:00PM	\$556.00
		6:30PM	\$110.00
	Mar. 16	8:30AM	\$1,025.09
		10:30AM	\$1,672.00
		12:30PM	\$1,590.00
		4:00PM	\$804.00
TOTAL			\$5,757.09

Thoughts on Stewardship

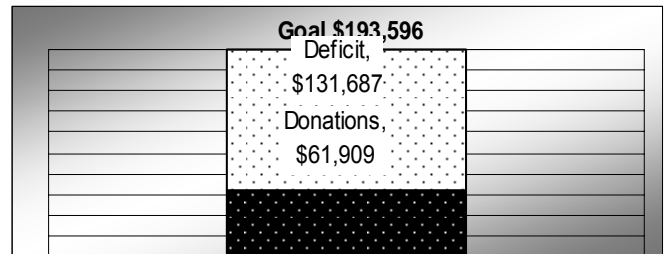
To maintain a joyful family requires much from both the parents and the children. Each member of the family has to become, in a special way, the servant of the others.

- Pope John Paul II

Parking Lot Collection

Sunday, 03/0162014.....\$284.00

PARKING LOT CAMPAIGN



PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- | | |
|------------------|-------------------|
| Julia Adamczyk | Rose Luna |
| Helen Cison | Diana Madurzak |
| Grzegorz Czaja | Larry Napoletano |
| Kerry Czarnecki | Lawrence Natonski |
| Denise Dooley | Eleanore Skora |
| Justine Hranicka | Marie Wisniesky |
| Cecilia Kandl | Frances Wojdula |
| Bob Krolak | Brenda Wojkovich |
| Harriet Kurcab | Paul Zaragoza |

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 20.

Third Sunday of Lent
John 4:5-42

*Jesus reveals himself to the Samaritan woman at the well.
(shorter form: John 4:5-15, 19b-26, 39a, 40-42)*

Background on the Gospel Reading

On this Sunday and the next two Sundays, we break from reading the Gospel of Matthew to read from John's Gospel. The Gospel of John is the only Gospel not assigned to a particular liturgical year. Instead, readings from John's Gospel are interspersed throughout our three-year liturgical cycle.

In today's Gospel, the dialogue between Jesus and a woman from Samaria is among the most lengthy and most theological found in Scripture. The most startling aspect of the conversation is that it happens at all. Jesus, an observant Jew of that time, was expected to avoid conversation with women in public. The animosity between the Jews and the Samaritans should have prevented the conversation as well. The woman herself alludes to the break from tradition: "How can you, a Jew, ask me, a Samaritan woman, for a drink?" Yet Jesus not only converses with the woman, he also asks to share her drinking vessel, an action that makes him unclean according to Jewish law.

The initial conversation between Jesus and the woman is better understood if we consider the importance of water, especially in the climate of Israel. At first, the woman understands Jesus' promise of "living water" in a literal sense: "Sir, give me this water, so that I may not be thirsty or have to keep coming here to draw water." With no running water, the daily trip to the well by the women of the community was of paramount importance. The women of the town would have traveled to the well in the early morning, but this woman came to the well at noon, the hottest time of the day. The timing of her visit is a clear sign that she is an outcast within the Samaritan community. We learn in her conversation with Jesus that she is an outcast because of her "many husbands."

Behind the conversation lies the animosity and rivalry between the Jews and the Samaritans. Samaritans shared Jewish ancestry, but Samaritans had intermarried with foreigners when they lived under the rule of the Assyrians. Samaritan religion included worship of Yahweh, but was also influenced by the worship of other gods. When the Jews refused Samaritan help in the building of the Temple at Jerusalem, the Samaritans eventually built a temple for themselves at Mt. Gerizim (the same mountain mentioned by the woman at the well). Like the Jews, the Samaritans believed that a Messiah would come.

The high point of the conversation is when Jesus reveals himself to her as the Messiah. His answer to the Samaritan woman's questions about worship is meant to predict a time when worshipping in truth and spirit will become the way to wor-

ship.

After the conversation, the Samaritan woman becomes a disciple. Even though she is an outcast and not a Jew, she returns to her town to lead others to Jesus and to wonder whether she has found the Messiah. The Samaritan townspeople return with her to meet Jesus for themselves, and many are said to come to believe in him.

The significance of the encounter between Jesus and the Samaritan woman has many levels. The first is personal: The woman is herself converted to belief in Jesus as Messiah because he knows her sin but speaks with her just the same. The second is social: Having come to know Jesus as the Messiah, the Samaritan woman becomes an evangelist to her own people.

The third level of the story is educational: Jesus uses his encounter with the Samaritan woman to teach his disciples that God's mercy is without limit. The disciples return from their shopping quite confused to find Jesus talking with a Samaritan, and a woman at that! But the conversion of the Samaritan townspeople is a foretaste of the kind of open community that will be created among those who believe that Jesus is the Messiah.

Raising Faith-Filled Kids • One Word at a Time

Fail



© Pixland/Jupiterimages

When I was a student at St. Symphorosa grammar school, my class made the Stations of the Cross every Friday in Lent. Following Jesus on his way toward Calvary made a powerful impression on me. I was deeply moved when Jesus fell under the weight of the cross—once, twice, three times. That experience continued to speak to me, especially when I "fell down on the job" as a parent. As much as we may try, no parent is perfect. There are times when we will fail. But we can carry on, knowing that Jesus has walked this way before us. Remember, Jesus received strength from the Father and his Mother, Mary, as well as assistance from Simon of Cyrene. Let that inspire you to seek sources of help in bearing your own particular crosses as a parent. We are not alone. —Tom McGrath

YEAR OF STRONG CATHOLIC PARENTS

The ARCHDIOCESE OF CHICAGO in partnership with LOYOLA PRESS.

For more parenting resources: www.loyolapress.com
www.CatholicParentsChicago.org

© 2013 Archdiocese of Chicago

III Domingo de Cuaresma

En aquel tiempo, llegó Jesús a un pueblo de Samaría llamado Sicar, cerca del campo que dio Jacob a su hijo José: allí estaba el manantial de Jacob. Jesús, cansado del camino, estaba allí sentado junto al manantial. Era alrededor del mediodía. Llegó una mujer de Samaría a sacar agua, y Jesús le dice: Dame de beber. (Sus discípulos se habían ido al pueblo a comprar comida.) La samaritana le dice:--¿Cómo tú, siendo judío, me pides de beber a mí, que soy samaritana? (Porque los judíos no se tratan con los samaritanos.) Jesús le contestó:--Si conocieras el don de Dios y quién es el que te pide de beber, le pedirías tú, y él te daría agua viva. La mujer le dice: Señor, si no tienes cubo, y el pozo es hondo, ¿de dónde sacas el agua viva?; ¿eres tú más que nuestro padre Jacob, que nos dio este pozo, y de él bebieron él y sus hijos y sus ganados? Jesús le contestó: El que bebe de esta agua vuelve a tener sed; pero el que beba del agua que yo le daré nunca más tendrá sed: el agua que yo le daré se convertirá dentro de él en un surtidor de agua que salta hasta la vida eterna. La mujer le dice:--Señor, dame esa agua: así no tendré más sed, ni tendré que venir aquí a sacarla. Él le dice:--Anda, llama a tu marido y vuelve. La mujer le contesta:-- No tengo marido. Jesús le dice:--Tienes razón, que no tienes marido: has tenido ya cinco, y el de ahora no es tu marido. En eso has dicho la verdad. La mujer le dice: Señor, veo que tú eres un profeta. Nuestros padres dieron culto en este monte, y vosotros decís que el sitio donde se debe dar culto está en Jerusalén. Jesús le dice: Créeme, mujer: se acerca la hora en que ni en este monte ni en Jerusalén daréis culto al Padre. Vosotros dais culto a uno que no conocéis; nosotros adoramos a uno que conocemos, porque la salvación viene de los judíos. Pero se acerca la hora, ya está aquí, en que los que quieran dar culto verdadero adorarán al Padre en espíritu y verdad, porque el Padre desea que le den culto así. Dios es espíritu, y los que le dan culto deben hacerlo en espíritu y verdad. La mujer le dice:--Sé que va a venir el Mesías, el Cristo; cuando venga, él nos lo dirá todo. Jesús le dice:--Soy yo, el que habla contigo. En esto llegaron sus discípulos y se extrañaban de que estuviera hablando con una mujer, aunque ninguno le dijo: "¿Qué le preguntas o de qué le hablas?" La mujer entonces dejó su cántaro, se fue al pueblo y dijo a la gente: Venid a ver un hombre que me ha dicho todo lo que he hecho; ¿será éste el Mesías? Salieron del pueblo y se pusieron en camino adonde estaba él. Mientras tanto sus discípulos le insistían: Maestro, come. Él les dijo:--Yo tengo por comida un alimento que vosotros no conocéis. Los discípulos comentaban entre ellos:--¿Le habrá traído alguien de comer? Jesús les dice: Mi alimento es hacer la voluntad del que me envió y llevar a término su obra. ¿No decís vosotros que faltan todavía cuatro meses para la cosecha? Yo os digo esto: Levantad los ojos y contemplad los campos, que están ya dorados para la siega; el segador ya está recibiendo salario y almacenando fruto para la vida eterna: y así, se alegran lo mismo sembrador y segador. Con todo, tiene razón el proverbio: Uno siembra y otro siega. Yo os envié a segar lo que no habéis sudado. Otros sudaron, y vosotros recogéis el fruto de sus sudores. En aquel pueblo muchos samaritanos creyeron en él por el testimonio que había dado la mujer: Me ha dicho todo lo que he hecho. Así, cuando llegaron a verlo los samaritanos, le rogaban que se quedara con ellos. Y se quedó allí dos días. Todavía creyeron muchos más por su predicación, y decían a la mujer: Ya no

creemos por lo que tú dices; nosotros mismos lo hemos oído y sabemos que él es de verdad el Salvador del mundo.

JUAN 4, 5-42

Invitamos a todos Ustedes a participar en la Misa en español en la Solemnidad de la Anunciación del Señor el día 25 de Marzo a las 8:00 PM



**¿Ya lo tienes tú?
Retiro de Evangelización
Abril 4, 5 y 6 del 2014**

¿Quieres un encuentro vivo con Cristo para tener una vida nueva?
¡Tú lo puedes tener ahora, junto con María Santísima tu

madre, en tú propia Iglesia Católica!

Centro Social Santa María de Czestochowa
5000 W. 31st Street/ Cicero, IL 60804
Viernes 4 6:30 p.m.- 8:30 p.m.
Sábado 5 8:00 a.m.- 5:00 p.m.
Domingo 6 8:00 a.m.- 5:00 p.m.

Para más información llame a la rectoría al 708-652-0948 o llame a Irene Saldaña 708-522-3078

**Retiro totalmente gratuito
¡Te esperamos!**



Ven y Conóceme!

Te estoy esperando! Yo quiero ser tu Amigo!

El Grupo de Jóvenes, **Amigos de Cristo** Invita a **Jóvenes solteros de 18-30 años** a vivir un Retiro Juvenil los días 28, 29 y 30 de marzo

Viernes 6:30 p.m. – 9:00 p.m.
Sábado 7:30 a.m. – 8:00 p.m.

Domingo 7:30 a.m. – Cerraremos el retiro con la misa de las 4:00 p.m.

Para mas información llamar al 708 439 8612
St. Mary of Czestochowa Parish
3010 S. 48th Ct. Cicero, IL 60804



Catecismo

La próxima Clase del catecismo será el día 05 de abril, 2014.

Queridos padres de familia, les pedimos que si todavía tienen balance pendiente de la inscripción del catecismo de liquidarlo lo antes posible.

III Niedziela Wielkiego Postu

Jezus przybył do miasteczka samarytańskiego, zwanego Sychar, w pobliżu pola, które /niegdyś/ dał Jakub synowi swemu, Józefowi. Było tam źródło Jakuba. Jezus zmęczony drogą siedział sobie przy studni. Było to około szóstej godziny. Nadeszła /tam/ kobieta z Samarii, aby zaczerpnąć wody. Jezus rzekł do niej: Daj Mi pić! Jego uczniowie bowiem udali się przedtem do miasta dla zakupu żywności. Na to rzekła do Niego Samarytanka: Jakżeż Ty będąc Żydem, prosisz mnie, Samarytankę, bym Ci dała się napić? Żydzi bowiem z Samarytanami unikają się nawzajem. Jezus odpowiedział jej na to: O, gdybyś знаła dar Boży i /wiedziała/, kim jest Ten, kto ci mówi: Daj Mi się napić - prosiłabyś Go wówczas, a dałby ci wody żywej. Powiedziała do Niego kobieta: Panie, nie masz czerpaka, a studnia jest głęboka. Skądże więc weźmiesz wody żywej? Czy Ty jesteś większy od ojca naszego Jakuba, który dał nam tę studnię, z której pił i on sam, i jego synowie i jego bydło? W odpowiedzi na to rzekł do niej Jezus: Każdy, kto pije tę wodę, znów będzie pragnął. Kto zaś będzie pił wodę, którą Ja mu dam, nie będzie pragnął na wieki, lecz woda, którą Ja mu dam, stanie się w nim źródłem wody wytryskającej ku życiu wiecznemu. Rzekła do Niego kobieta: Daj mi tej wody, abym już nie pragnęła i nie przychodziła tu czerpać. A On jej odpowiedział: Idź, zwołaj swego męża i wróć tutaj. A kobieta odrzekła Mu na to: Nie mam męża. Rzekł do niej Jezus: Dobrze powiedziałas: Nie mam męża. Miałas bowiem pięciu mężów, a ten, którego masz teraz, nie jest twoim mężem. To powiedziałaś zgodnie z prawdą. Rzekła do Niego kobieta: Panie, widzę, że jesteś prorokiem. Ojcowie nasi oddawali cześć Bogu na tej górze, a wy mówicie, że w Jerozolimie jest miejsce, gdzie należy czcić Boga. Odpowiedział jej Jezus: Wierz Mi, kobieto, że nadchodzi godzina, kiedy ani na tej górze, ani w Jerozolimie nie będziecie czcili Ojca. Wy czcicie to, czego nie znacie, my czcimy to, co znamy, ponieważ zbawienie bierze początek od Żydów. Nadchodzi jednak godzina, owszem już jest, kiedy to prawdziwi czciciele będą oddawać cześć Ojcu w Duchu i prawdzie, a takich to czcicieli chce mieć Ojciec. Bóg jest duchem; potrzeba więc, by czciciele Jego oddawali Mu cześć w Duchu i prawdzie. Rzekła do Niego kobieta: Wiem, że przyjdzie Mesjasz, zwany Chrystusem. A kiedy On przyjdzie, objawi nam wszystko. Powiedział do niej Jezus: Jestem Nim Ja, który z tobą mówię. Na to przyszli Jego uczniowie i dziwili się, że rozmawiał z kobietą. Jednakże żaden nie powiedział: Czego od niej chcesz? - lub: - Czemu z nią rozmawiasz? Kobieta zaś zostawiła swój dzban i odeszła do miasta. I mówiła tam ludziom: Pójdźcie, zobaczcie człowieka, który mi powiedział wszystko, co uczyniłam: Czyż On nie jest Mesjaszem? Wyszli z miasta i szli do Niego. Tymczasem prosili Go uczniowie, mówiąc: Rabbi, jedź! On im rzekł: Ja mam do jedzenia pokarm, o którym wy nie wiecie. Mówili więc uczniowie jeden do drugiego: Czyż Mu kto przyniósł coś do zjedzenia? Powiedział im Jezus: Moim pokarmem jest wypełnić wolę Tego, który Mnie posłał, i wykonać Jego dzieło. Czyż nie mówicie: Jeszcze cztery miesiące, a nadejdą żniwa? Oto powiadam wam: Podnieście oczy i popatrzcie na pola, jak bieleją na żniwo. Żniwiarz otrzymuje już zapłatę i zbiera plon na życie wieczne, tak iż siewca cieszy się razem ze żniwiarzem. Tu bowiem okazuje się prawdziwym powiedzenie: Jeden siewca, a drugi zbiera. Ja was wysłałem żąć to, nad czym wyście się nie natrudzili. Inni się natrudzili, a w ich trud wyście weszli. Wielu Samarytan z owego miasta zaczęło w Niego wierzyć dzięki słowu kobiety świadczącej: Powiedział mi wszystko, co uczyniłam. Kiedy więc Samarytanie przybyli do Niego, prosili Go, aby u nich pozostał. Pozostał tam zatem dwa dni. I o wiele więcej ich uwierzyło na Jego słowo, a do tej kobiety mówili: Wierzmy już nie dzięki twemu opowiadaniu, na własne bowiem uszy usłyszeliśmy i jesteśmy przekonani, że On prawdziwie jest Zbawicielem świata.

J 4,5-42

Rekolekcje Wielkopostne



Zapraszamy serdecznie wszystkich parafian do uczestniczenia w rekolekcjach wielkopostnych, które rozpocznemy w tą trzecią Niedzielę Wielkiego Postu (22/23 marca). Potrwają one do środy 26 marca. Spotkania rekolekcyjne będą się odbywać od poniedziałku do środy o godzinie 12.00 P.M i

7.00 P.M

Rekolekcje będzie głosił O. Grzegorz Jaroszewski CSsR, redemptorysta który pracuje w Polsce jako misjonarz.



25 marca
Zwiastowanie Pańskie

Dzisiejsza uroczystość przypomina nam o tym wielkim zdarzeniu, od którego rozpoczęła się nowa era w dziejach ludzkości. Archanioł Gabriel przyszedł do Maryi, niewiasty z Nazaretu, by zwiastować Jej, że to na Niej spełnią się obietnice proroków, a Jej Syn, którego pocznie w cudowny i dziewiczy sposób za sprawą Ducha Świętego, będzie Synem samego Boga. Fakt, że uroczystość ta przypada często w trakcie Wielkiego Postu uzmysławia nam, że tajemnica Wcielenia jest nierozzerwalnie związana z tajemnicą śmierci i zmartwychwstania Chrystusa.

Początki tej uroczystości są nadal przedmiotem dociekań. Najprawdopodobniej nie została ona wprowadzona jakimś formalnym dekretem władzy kościelnej, ale wyrosła z refleksji nad wydarzeniem tak szczegółowo przedstawionym na kartach Ewangelii. Uroczystość Zwiastowania zaczął najpierw wprowadzać Kościół Wschodni już od wieku V. Na Zachodzie przyjęło się to święto od czasów papieża św. Grzegorza Wielkiego (+ 604). Najstarszym świadectwem tego święta na Wschodzie jest homilia Abrahama z Efezu, wygłoszona najprawdopodobniej w Konstantynopolu pomiędzy latami 530-550. Święto w Konstantynopolu potwierdzone jest w VI w., w Antiochii pod koniec VI w., w Jerozolimie w I połowie VII w. Na Zachodzie natomiast potwierdzenie znajdujemy w VII w. (Rzym i Hiszpania). W swoich początkach uroczystość ta miała wysoką rangę, gdyż była uważana za święto Pańskie. Akcentowano nie tylko moment zwiastowania, co wcielenia się Chrystusa Pana, czyli pierwszy akt Jego przyjścia na ziemię i rozpoczęcia dzieła naszego zbawienia. Tak jest i dotąd. Z czasem lud nadal temu świętu charakter maryjny, pierwszą osobą czyniąc Maryję jako "błogosławioną między niewiastami", wybraną w planach Boga na Matkę Zbawiciela rodzaju ludzkiego. Liber Pontificalis papieża św. Sergiusza I (687-701) poleca, aby w święto Zwiastowania, podobnie jak w święto Ofiarowania Pana Jezusa, Narodzenia i Zaśnięcia Maryi wychodziła procesja z litanią z kościoła św. Hadriana do bazyliki Matki Bożej Większej. O święcie Zwiastowania wspominają synody w Toledo (656) i w Trullo (692). We Francji na ten dzień była przeznaczona osobna, bardzo piękna procesja.

Wiadomo także, że już w IV wieku w Nazarecie powstała bazylika Zwiastowania. Wystawił ją bogacz żydowski, Józef z Tyberiady, który przeszedł na chrześcijaństwo. Wybudował on kościół na miejscu, gdzie według podania miał stać domek świętej Rodziny. W roku 570 nawiedza tę bazylikę i opisuje pielgrzym, Antoni z Piacenza. Przetrwiała ona do wieku XI. Krzyżowcy na jej miejscu wystawili o wiele większą i bardziej okazałą. Ta z kolei przetrwała aż do roku 1955, kiedy to franciszkanie wystawili nową, obecnie istniejącą świątynię. W odległości ok. 200 metrów od niej znajduje się kościół św. Józefa. W wieku VI stał na tym miejscu kościół Matki Bożej Karmiącej. W pobliżu tego znajduje się także synagoga, zbudowana na miejscu tej, w której Chrystus często przebywał i nauczał. Pamiątką najpewniejszą z czasów Maryi jest jej Studnia, jedyna zresztą w Nazarecie.

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

Na tym miejscu stał kiedyś kościół poświęcony św. Gabrielowi, aniołowi. Nie mamy również pewności, dlaczego na obchód tajemnicy Zwiastowania wybrano właśnie dzisiejszy dzień. Najczęściej podaje się wyjaśnienie wiążące 25 marca z dniem, w którym celebруем Narodzenie Pańskie - 25 grudnia, a zatem datami, które dzieli dokładnie 9 miesięcy. Współczesni badacze genezy święta Zwiastowania wykluczają jednak ten element. Chrześcijanie pierwszych wieków przywiązywali wielką wagę do ostatnich dni marca i początku kwietnia. Związane to było z datą 14 Nizan w Starym Testamencie - ze świętem Paschy. Prawdopodobnie dlatego właśnie w ostatnich dniach marca wspomniano moment Zwiastowania - początku Życia, które przez mękę, śmierć i z martwych powstanie odnowiło wszechświat.

Powszechnie postępujemy się dwiema modlitwami, które upamiętniają moment Zwiastowania. Są to "Zdrowaś Maryjo" i "Anioł Pański".

Pozdrowienie Anielskie. Modlitwa ta składa się z pozdrowienia archaniola, z radosnego okrzyku św. Elżbiety i z modlitwy Kościoła. Na słowach pozdrowienia Gabriela - "łaski pełna" - Kościół oparł wiarę w Niepokalane Poczęcie Maryi. Skoro bowiem Maryja była pełna łaski, to nie mogła jej nigdy być pozbawiona. Słowa św. Elżbiety: "Błogosławionaś Ty między niewiastami i błogosławiony owoc żywota Twojego" zawierają część pozdrowienia anioła (Błogosławionaś Ty między niewiastami). W ten sposób

św. Elżbieta jakby chciała podkreślić, że znana jest jej tajemnica Zwiastowania, że w imieniu wszystkich niewiast świata wieszkuje Maryi tak wielkiej godności.

Do wieku XVI odmawiano w Kościele tylko słowa anioła i Elżbiety. Papież św. Pius V oficjalnie wprowadził resztę słów, które do dnia dzisiejszego odmawiamy. Modlitwę Pozdrowienia Anielskiego odmawiały miliony wiernych i wielu świętych wielokrotnie na dzień. Do jej rozpowszechnienia przyczyniło się również "nabożeństwo trzech Zdrowaś". Propagowało je wielu świętych, jak np. św. Leonard z Porto Maurizio (+ 1751), św. Alfons Liguori (+ 1787) i św. Jan Bosko (+ 1888). Jedni rozpowszechniali to nabożeństwo dla uproszenia sobie trzech cnót: wiary, nadziei i miłości; inni dla zachowania potrójnej czystości - niewinności, czystości, celibatu; inni wreszcie dla uproszenia sobie łaski dobrej śmierci i zbawienia duszy.

Do liturgii Pozdrowienie Anielskie zostało wprowadzone w formie antyfony do Mszy świętej w IV Niedzielę Adwentu w wieku XII. Najwięcej jednak do rozpowszechnienia Zdrowaś Maryjo przyczyniła się praktyka odmawiania różańca świętego, gdzie tę modlitwę powtarza się aż 200 razy.

Zapraszamy dnia 25 marca na Mszę św. w języku polskim o godzinie 7:00PM

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.